

Le jour où le bateau viendra

Bob DYLAN

(Adaptation française : H. AUFRAY)

Vous verrez ce jour-là, quand le vent tombera
Quand la brise n'aura plus de voix
Un grand calme se fera comme avant un ouragan
Le jour où le bateau viendra
Et les vagues danseront avec les navires
Et tout le sable s'envolera
Et vous entendrez l'océan chanter
Le jour où le bateau viendra

Les poissons seront fiers de nager sur la terre
Et les oiseaux auront le sourire
Sur le sable les rochers seront heureux croyez-moi
Le jour où le bateau viendra
Ce que l'on disait pour épater les marins
Ne voudra plus rien dire, non plus rien
Et les grandes marées seront déchaînées
Le jour où le bateau viendra

Vous entendrez ce jour-là un cantique se lever
Par dessus la grand' voile déployée
Le soleil éclairera les visages sur le pont
Le jour où le bateau viendra
Le sable fera un tapis doré
Pour reposer nos pieds fatigués
Et tous les vieux marins s'écrieront enfin
Le jour où le bateau viendra

Vous verrez ce jour-là au lever du soleil
Vos ennemis les yeux pleins de sommeil
Ils se pinceront pour y croire, ils verront bien qu'il est là
Le jour où le bateau viendra
Ils tendront leurs mains, il seront soumis
Le géant Goliath le fut aussi
Et ils se noieront comme les Pharaons
Le jour où le bateau viendra.